

LIBRAIO
Classici e Novità
 Libreria succursale del Touring Club Italiano
 CALATA MAZZINI, 9 - PORTOFERRAIO - TEL. 917135

CORRIERE ELBANO

57037 PORTOFERRAIO

ALTA MODA
 Via dei Martiri 4/6
 Porto Azzurro
 Isola d'Elba
 Tel. (0565) 95439
Pellicceria

ANNO XLII - N. 12
 Esce il 15 e 30 di ogni mese
 PORTOFERRAIO 30 GIUGNO 1988

Redazione: Via Bechi, 12 - Tel. 917388 - C.C.P. n. 13047576 intestato a Leonida Foresi
 Abbonamento: Annuo L. 20.000 - Estero L. 26.000 - Semestrale L. 11.000 - Spedizione in abbonamento
 Postale gruppo 2 - Per la pubblicità (Isola d'Elba e Toscana escluse) rivolgersi all'Ufficio Pubblicità
 «E. BAGNINI» - Via Gioacchino Rossini, 3 - Milano - Tel. 700.333 Cas. Post. n. 1501 - Una copia L. 500

Per il traffico del centro storico di Portoferraio

Nel mese di giugno l'Amm.ne Com.le di Portoferraio ha messo in atto due importanti esperimenti in previsione di risolvere il problema del traffico nel centro storico: il 17 corr. cogliendo l'occasione del Convegno di ginecologia e ostetricia ai cui partecipanti fu lasciata libera Piazza della Repubblica per il posteggio delle macchine, il mercatino del venerdì fu spostato nella zona dell'ex-Comprensorio ILVA. L'esperimento - anche a giudizio degli stessi venditori ambulanti - è risultato positivo (sia pure con qualche inevitabile lamentela), per la maggiore disponibilità di spazio e per la possibilità di parcheggio lungo i viali adiacenti.

L'altro esperimento, attuato venerdì 24 corr., è stato quello di riportare il mercatino nel centro storico chiuso al traffico delle macchine. A quanto ci ha riferito l'assessore Pardi e da quanto si è letto nella cronaca dei giornali della provincia, la decisione ha riscosso un generale consenso, anche se si richiedono ancora alcune modifiche prima di giungere ad una soluzione ottimale.

Infatti la chiusura al traffico del centro storico, se ha consentito alla gente di circolare tranquillamente per le vie e le piazze dell'antico abitato, ha creato grande confusione nelle strade della periferia, soprattutto nella zona del porto e di via Carducci dove le macchine si sono trovate improvvisamente davanti i cartelli che segnalavano la chiusura

del centro. Prima di giungere ad una soluzione definitiva, altri esperimenti verranno messi in atto dall'Amm.ne Com.le per cercare di contemperare le esigenze dei venditori ambulanti con quelle dei commercianti del centro storico e con i proprietari delle macchine che ivi risiedono. Ma al di sopra di tutti si dovranno tener presenti le esigenze della popolazione e dei turisti, per esaudire le quali sia gli uni che gli altri dovranno accettare un compromesso che provochi a ciascuno minori danni possibili. Il problema è infatti di difficile soluzione che non può accontentare tutti; per questo se ne parla da anni e nessuna delle precedenti amministrazioni l'ha mai affrontato con decisione. Ora che il traffico è andato continuamente aumentando e che il numero delle macchine dei residenti è di per sé tale da creare un problema, esasperato nei mesi estivi da quelle dei turisti, la soluzione è divenuta indilazionabile.

Forse per quest'anno le cose resteranno ancora le stesse o non molto diverse e gli esperimenti attuati e da attuare rimarranno tali, anche se utilissimi per una soluzione futura che non potrà essere se non quella di incrementare la valorizzazione del centro storico con iniziative culturali, di cui la struttura congressuale della Caserma De Laugier è una prima importante realizzazione sfruttabile anche in periodi di bassa stagione; quando al Museo Napoleonico dei Muli

si si aggiungerà il Museo Archeologico e sarà aperta al pubblico la Pinacoteca Forensiana e accessibili le Fortezze Medicee, saranno creati i presupposti per poter chiudere al traffico il centro storico e poter contare sull'afflusso quotidiano di visitatori più qualificati della folla eterogenea del giorno di mercatino. Questo, quando sarà il momento, non potrà che essere spostato nei viali dell'ex-Comprensorio ILVA, in spazi razionalmente assegnati su fondo asfaltato, dove c'è possibilità di manovra per gli ingombranti furgoni dei rivenditori e di posteggio per le macchine degli acquirenti, di facile accesso anche per tutti coloro che provengono senza macchina dai popolosi quartieri della periferia.

In tal modo i commercianti del centro storico potranno contare su un afflusso di visitatori non limitato alla giornata del venerdì, i venditori ambulanti potranno muoversi più agevolmente in spazi meno ristretti rispetto a quelli attuali e contare anch'essi su un afflusso maggiore di compratori, come si è visto in occasione dell'esperimento di venerdì 17 corr.. E soprattutto sarà avvantaggiata la popolazione locale e la folla dei turisti che potranno posteggiare le macchine vicine alla zona del mercatino, senza doverle lasciare come avviene attualmente alla Punta del Gallo e fare a piedi tutta la Calata col peso della merce acquistata.

A. P.

L'inaugurazione ufficiale dell'acquedotto sottomarino

Con due manifestazioni, una tenuta nella sala di rappresentanza del Comune di Piombino il 22 giugno, l'altra nell'Auditorium del Centro Culturale e Congressuale De Laugier a Portoferraio il 23, è

dirittura in Europa". Per la verità, la condotta sottomarina è in funzione ormai da un anno, dal 21 luglio 1987 alle ore 13, cioè, allorché, per la grave situazione idrica verificatasi nell'isola, Regione

re, proprio nella Val di Cornia, le fonti di approvvigionamento. Alle due manifestazioni inaugurali hanno partecipato, fra gli altri, Paolo Benesperi, Sindaco di Piombino; il respon-

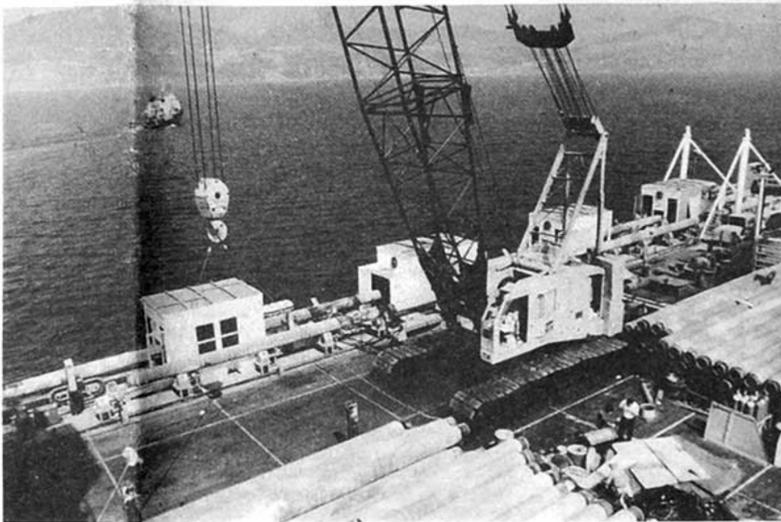
nità Montana dell'Elba e Capraia Piero Landi, i sindaci di Portoferraio Novaro Chiari e di Rio Marina Elvio Diversi e numerose altre autorità civili e militari.

Nel corso delle manifestazioni è stata tenuta la "Mostra fotografica e grafica "Dolci acquemarine" (1 sezione: Acquedotto sottomarino elbano - II sezione: Il porto di Piombino) e la proiezione del filmato "Acqua: destinazione Elba" della Trans World Film di Roma.

Alla Tavola rotonda sul tema: "L'insularità come vincolo allo sviluppo delle infrastrutture e dei servizi sociali. Proposte e possibilità di intervento della CEE", diretta dal presidente della Comunità Montana dell'Elba e Capraia Landi, hanno relazionato il Dott. Rosario Solima, direttore del Fondo Europeo di Sviluppo regionale; l'ing. Pierluigi Giovannini, coordinatore del Dipartimento Ambiente della Regione Toscana; l'ing. Alberto Riparbelli, esperto in pianificazione e riqualificazione dell'assetto del territorio; l'ing. Mario Zivieri, direttore generale della Impresa Bonatti. Ha concluso l'Assessore alle Finanze e Bilancio e segretario della Giunta Regionale Toscana Claudio Alvaro Carosi.

"La condotta sottomarina - ha scritto un quotidiano - è il primo passo del progetto per il potenziamento economico dell'Isola e della Val di Cornia. Auguriamoci che il cammino sia lungo.

COL.



Il pontone "Isola d'Elba" della Società Bonatti, mentre vengono calati in mare i tubi della condotta sottomarina

stata ufficialmente presentata la condotta sottomarina che dal continente porta acqua all'Elba, potenziandone la disponibilità. Si tratta, come giustamente è stato rilevato dalla stampa nazionale ed estera, "di una fra le più ardite opere di ingegneria civile realizzate in Italia, se non ad-

Toscana e Comunità Montana davano notizia con un comunicato dell'avvenuta "immissione in rete di distribuzione dell'acqua proveniente dal continente mediante l'acquedotto sottomarino, in ragione di 25 litri al secondo". Quest'opera, veramente prestigiosa, è stata realizzata in circa due anni di lavoro dalla Impresa Bonatti di Parma. La spesa complessiva è risultata di 38 miliardi dei quali 15 e 200 milioni finanziati dal Fondo Europeo di sviluppo regionale e 22 e 800 milioni a carico della Regione.

La condotta misura 23 chilometri e 314 metri: per la sua realizzazione sono stati impiegati circa 2.000 tubi in acciaio al carbonio, della lunghezza di 12 metri, del diametro di 40 centimetri e dello spessore di 15 millimetri, prodotti dalla Dalmine di Piombino. Felice occasione, questa, per le maestranze dello stabilimento piombinese che in quel particolare momento di crisi vedevano in pericolo il loro posto di lavoro. I tubi sono stati saldati da una équipe di 18 saldatori, selezionati tra un rosa di 110.

Craxi a Marciana Marina

Week end all'Elba dell'ex Presidente del Consiglio Bettino Craxi, ospite del famoso stilista Nicola Trussardi. Il segretario del Partito Socialista, giunto con un aereo privato all'aeroporto di La Pila alle ore 12,30 di sabato 25 e ricevuto dal comandante dei Carabinieri dell'Elba cap. Ragone e dal direttore dello scalo Bartolini, ha raggiunto la moglie signora Anna, già da

qualche giorno a Villa Trussardi in località Pini a Marciana Marina. Nella serata stessa, il sindaco Pasquale Berti, ha dato il benvenuto all'illustre ospite, durante un party, a cui erano invitate le autorità elbane. Lunedì verso le ore 19 l'on. Craxi è ripartito dall'aeroporto, accompagnato dal sindaco di Campo nell'Elba, Piero Landi.

Un'interrogazione parlamentare e chiarimenti dell'Assessore Boni

Pubblichiamo un'interrogazione parlamentare dell'on. Maria Teresa Grosso e la conseguente lettera dell'assessore Lucio Boni alla Giunta Regionale Toscana che gli aveva chiesto di fornire elementi per rispondere al Commissario del Governo sollecitato a chiarimenti dalla Presidenza del Consiglio e dai Ministeri interessati.

"Ai Ministri dell'ambiente, dei lavori pubblici, della marina mercantile e della sanità. -Per sapere - premeo che sabato 25 marzo 1988, nella sala

consiliare del comune di Portoferraio durante un Convegno dell'Associazione ecologica locale «Elba viva» l'assessore ai lavori pubblici di Portoferraio signor Campitelli rispondendo, a richiesta, sulla soluzione del problema dello smaltimento dei reflui urbani di fronte a circa venti persone ha risposto scartando ogni ipotesi di depuratore, manifestando l'intenzione di proporre in Giunta la costruzione di un collettore fognario per scaricare in mare sul fondale distante dal litorale ogni rifiuto dell'Isola d'Elba, scartando ogni soluzione alternativa.

Come il Governo intenda intervenire per scongiurare una simile assurda soluzione che deturperebbe, inquinando gravemente, il mare attorno all'isola che è una delle perle del Mar Mediterraneo con aspetti ancora preziosamente e fortunatamente intatti".

Rispondo come Assessore Liberale all'Ambiente sia nell'ambito del Comune di Portoferraio che della Comunità Montana dell'Elba e Capraia

Continua in quarta pagina

Prospettive per il turismo elbano

Parlano due autorevoli rappresentanti del settore: Procchieschi, Palmieri

Anche se l'estate astronomica è cominciata da undici giorni e quella meteorologica con qualche giorno di ritardo, finché cioè non ha preso consistenza e vigore l'anticiclone delle Azzorre che, come tutti sanno, determina il bel tempo sul Mediterraneo, la stagione turistica invece, intesa come fenomeno di massa, è appena agli inizi.

Estate, dunque, '88 con prerogative tutte sue. Un dato intanto emerge dalle prime battute. Non sarà un'estate da record per quanto riguarda le presenze di ospiti italiani e stranieri, ammesso e non concesso che si verifichi un flusso migratorio superiore ai valori ormai consolidati dalle precedenti stagioni. Ne sono fermamente convinti gli operatori locali. Tutto può, comunque, ancora accadere. Sta di fatto che, dopo due anni di primato (nell'86 le presenze furono 2.544.334, mentre nell'87 si fermarono a 2.695.637 fissando il limite massimo come risulta dai numeri precedenti del "Corriere"), tutto lascia presupporre che l'ondata si stia assestando e consolidando, anziché rincorrere nuove e più spericolate vette. Un serrare le file che dovrebbe portare a una migliore qualità del prodotto.

Ma vediamo intanto come l'Elba si prepara all'appuntamento del '92, anno questo in cui cadranno le frontiere europee, e, di converso, al Duemila. Sentiamo cosa ne pensano in proposito i due maggiori esponenti locali del settore, Boris Procchieschi, presidente dell'Associazione degli albergatori elbani e assessore alla Comunità Montana, e Mario Palmieri, commissario straordinario dell'Azienda autonoma di soggiorno, intervistati dal maggior quotidiano della Provincia.

Secondo Palmieri, trasporti e smaltimento dei rifiuti solidi urbani (quest'ultimo in particolare sembra stia maggiormente a cuore ai tedeschi i quali si sono sempre interessati all'Elba) i due principali problemi di questo inizio di stagione. Sarebbe opportuno però superare l'ottica municipalistica, per quanto riguarda la creazione di discariche controllate, e guardare al tema in termini razionali pensando al futuro. Insomma, la litigiosità, stando sempre al commissario straordinario è meglio superarla.

"Per quanto riguarda il settore dei trasporti marittimi - opina Boris Procchieschi - devo riconoscere che i collegamenti sono migliorati rispetto agli anni precedenti. Non bisogna cercare di risolvere il problema pensando unicamente a chi viene in vacanza da noi, ma occorre invece pensare in primo luogo agli elbani.

Ogni minimo inghippo si ritorce negativamente sulla nostra economia. Esiste inoltre una conflittualità che non dovrebbe invece esistere. Prova ne è il fatto che per trasbordare la "benzina ecologica" op-

pure le bombole a gas il viaggio deve essere pagato da privati".

Un altro nodo da sciogliere in tempi ristretti è quello del traffico nei centri storici elbani, in particolare nel capoluogo isolano. "La soluzione - ammette Palmieri - non può essere ancora demandata oltre. Il problema comunque è condizionato dalla tipicità urbanistica della città e dagli errori commessi in passato nella zona di urbanizzazione. Abbiamo un porto di grande rilevanza ma privo di spazi perché si è costruito fin sopra la banchina. È opportuno allora ridisegnare l'organizzazione della città alla periferia cominciando con il creare opportuni parcheggi e chiudendo il centro storico alla circolazione automobilistica. Noi - puntualizza ancora Palmieri - siamo arretrati di almeno dieci anni rispetto a altri centri simili che hanno già risolto il problema. L'incomprensione di pochi, l'arretratezza culturale di altri, la politica bottegaia di molti non possono più condizionare un'amministrazione che ha il dovere di guardare lontano".

"Se ancora non si è arrivati

alla realizzazione di porti turistici - sottolinea Procchieschi - è per una serie di vari fattori. Innanzitutto la poca chiarezza, poi la rivalità tra gli amministratori comunali. In verità noi all'Elba abbiamo più bisogno di approdi turistici che di porti veri e propri".

"Il porto turistico - si affretta a aggiungere Palmieri - è un insediamento nella sua accezione tecnica completa che ha valenze positive e negative, per cui bisognerà valutare se il golfo di Portoferraio e le sue coste possono sopportare un carico del genere".

Gli anni '90 - fa notare l'intervistato - rappresenteranno finalmente gli anni in cui si avrà una "politica turistica comunitaria".

"D'accordo - risponde il commissario dell'Azienda di soggiorno - che il turismo così come si pratica all'Elba lo si deve in massima parte all'imprenditoria privata, però non sarei altrettanto drastico nel criticare l'operato degli Enti locali il quale, tutto sommato, seppure con strumenti limitati, sono riusciti a condizionare quasi sempre in modo positivo gli insediamenti turistici".

Tutti e due, infine, concordano nel ritenere che la struttura aeroportuale de La Pila, ora che esiste una società che la gestisce, sarà determinante nel far compiere il salto di qualità all'Isola. L'Elba, in definitiva, continua a essere nel sogno delle «Vacanze ideali» della gente per quel senso di esotico, di selvaggio, di non facilmente raggiungibile (un lato positivo questo per quanto riguarda le agitazioni dei lavoratori marittimi); per salvarla però bisogna programmare, parafrasando una risposta di Procchieschi, e non a medio termine, ma adottare scelte lungimiranti.

L. C.

A Capoliveri debutto nazionale tournée di Luca Carboni

Domenica 3 luglio ore 21 al campo sportivo comunale di Capoliveri si terrà il debutto in prima nazionale della tournée estiva di Luca Carboni. Quaranta tecnici sono già a lavoro per l'allestimento del palco, mentre una troupe televisiva sta predisponendo le riprese video per il nuovo long playing. Luca Carboni con la sua Band è da circa un mese a Capoliveri per preparare questo spettacolo musicale che dopo la prima elbana lo porterà in tournée nelle principali città italiane.

Il 2 luglio in piazza Matteotti concerto della Brasiliana Tania Maria (la signora del Brasile); sarà anche questo un debutto nazionale certamente gradito per gli appassionati di musica jazz.

Il Campionato remiero elbano

Domenica 19 giugno ha avuto inizio il Campionato Remiero Elbano riservato ai gozzi a 4 remi con timoniere; vi partecipano 6 equipaggi: Padulella e Lega Navale di Portoferraio, Marciana Marina, Porto Azzurro, Procchio e Marina di Campo. Per la prima volta, dopo lunghi anni, gli armi si sono affrontati, sul tradizionale percorso del miglio marino, con imbarcazioni identiche, punzonate dalla Federazione Italiana Canottaggio a Sedile Fisso e verificate in sede di gara da arbitri federali. Nella 1ª prova di Marina di Campo ottima prestazione dell'equipaggio della Padulella: i portoferraiesi si sono imposti infatti, con largo margine di vantaggio, sul forte equipaggio di Marciana Marina; distanziato, invece, il favorito Porto Azzurro, terzo classificato e, di seguito, nell'ordine, Marina di Campo, Procchio e Lega Navale Italiana di Portoferraio. Nella IIª prova di Portoferraio, pronto riscatto del Mar-

ciana Marina che, sul filo di lana, ha preceduto un'ingenua Padulella: infatti i portoferraiesi, dopo aver dominato durante l'intero percorso, hanno subito un blocco psico fisico proprio negli ultimi metri; di questo ne ha approfittato il Marciana Marina che, con il serrate finale, è riuscito a piazzare il colpo vincente. Conferma il 3º posto l'equipaggio di Porto Azzurro, seguono, nell'ordine, Marina di Campo, Lega Navale Italiana e Procchio. Attualmente la classifica vede al comando il Marciana Marina e la Padulella con 29 punti, segue il Porto Azzurro con 16. La prossima prova verrà disputata il giorno 10 luglio p.v. a Portoferraio sullo specchio d'acqua della Padulella. Il pubblico numerosissimo ha da seguito le due gare, entusiasmandosi, ha dimostrato che il Campionato remiero elbano, è sempre una delle più belle e avvincenti manifestazioni che si svolgono all'Elba.

LEO LUPI

Tornei di fine corso al Tennis Club Isola d'Elba

Si è svolto al campo di tennis di San Giovanni il torneo di fine corso del Tennis Club Isola d'Elba. Questi i risultati degli allievi la cui età non supera i 12 anni:

Singola maschile gruppo A
1º Davide Manzi, 2º Marco Di Lena, 3º Davide Pelliccioni e Massimiliano Rosellini.

Singolare maschile gruppo B
1º Francesco Manzi, 2º Gianluca Lista, 3º Francesco Cucinotti e Luca Gasparri.

Singolare femminile gruppo A
1º Donatella Trigona, 2º Varinia Muti, 3º Nadia Mazzei, Sara Grittini e Ilaria Fantozzi.

Singolare femminile gruppo B
1º Claudia Lista, 2º Elisa Casini, 3º Claudia Bargellini e Sara Pieruzini.

Inoltre si è svolto un doppio giallo a coppie a sorteggio per gli allievi di età maggiore con questo risultato: 1º Luca Logi-Grazia Trigona, 2º Federico Cucinotti-Martina Capurro, 3º Fabio Pierulivo-Michela Falagiani e Simone Cardoni-Lisa Pagnini.

Il torneo a doppio per principianti ha visto vincitori la coppia 1º Alessandro Stich-Fabio Pierini, 2º Stefano Capurro - Federico Diversi.

A tutti sono stati consegnati premi consistenti in magliette, medaglie e orologi. Inoltre un premio fuori programma è stato dato al vincitore torneo adulti F. Cucinotti, quello di allievo modello a Selena Garbati e Marcella Chiesa e quello per meriti sportivi a Giovanni Rustici. Tutti gli allievi del corso 1987-88 hanno rice-

vuto un dono. Nell'occasione della cerimonia della premiazione è stato inaugurato il nuovo bar del Tennis Club Isola d'Elba.

MARCIANA MARINA
Corr. Mario Mazzei

Commemorati i Caduti del Mare

Nella mattinata di domenica 19 giugno, a cura del Comune di Marciana, ha avuto luogo a Patresi la commemorazione dei Caduti del Mare, con la Messa al Campo, col discorso celebrativo del sindaco Vaggini e la deposizione di una corona sul ricordo marmoreo dedicato ai Caduti. Erano presenti autorità civili e militari elbane. Il servizio d'onore è stato svolto da picchetti dell'Accademia Navale di Livorno e dagli allievi del Battaglione della Guardia di Finanza.

Sono in corso lavori di ristrutturazione di alcune strade di Marciana Marina (il più importante quello di via XX Settembre, che lega con Via Zaira). Si sta procedendo anche alla rinnovata pavimentazione di Via Garibaldi, via Cavour e Via Zaira. Si è provveduto inoltre alla realizzazione dell'intera fognatura del viale Oliviero Murzi e di via Umberto Iº.

È deceduto all'età di 95 anni Fortunato Brignetti, una simpatica figura molto nota per i suoi trascorsi di marinaio che aveva navigato nei mari di tutto il mondo. Ai familiari le nostre condoglianze.

Prof. Dott. S. BUONGIOVANNI
Specialista malattie orecchio, naso, gola
Libero docente all'Università di Torino
Riceve su appuntamento tutti i giorni
tel. 915474

Dott. Damiani Andrea
Specialista in Neurologia e psichiatria
Elettroencefalografia
Dopplersonografia
Amb.: Portoferraio
Via Guerrazzi, 83
Tel. 918202
Aperto i giorni feriali (sabato escluso)

Ristorante Publius
di Poggio di Marciana
tel. (0565) 99208
cucina toscana ★ cerimonie ★ bancchietti

ANTONIO OCCHIA
Tappeti Persiani
VIA FIUME, 57
tel. 413315
ampio parcheggio
Grosseto

ANTONIO OCCHIA
Gioielliere in Grosseto dal 1969
Esclusivo:
Vacheron - Constantin - Longines
Vacheron - Saiko Lassale
Viale Matteotti 27/B GROSSETO

Elezioni del Sindaco e della Giunta

Corr. Filippo Boreali

Martedì 21 giugno si era riunito il Consiglio Comunale; grande era l'attesa da parte della cittadinanza soprattutto per verificare se la proposta avanzata dalla lista N° 1 (PCI - Indipendenti) riguardante un accordo amministrativo con il quadripartito (DC-PSI-PSDI-PRI) per costituire una giunta di programma, aveva la possibilità o meno di realizzarsi. Fin dai primi interventi effettuati dal capo gruppo della DC e del PSI, si è capito che la proposta non era stata presa in considerazione poiché a loro dire le scelte elettorali avevano ben definito i ruoli da svolgere sia come maggioranza che come minoranza.

Dura è stata la reazione dei sei

consiglieri di minoranza, tanto che hanno abbandonato l'aula facendo così mancare il quorum necessario alla elezione del Sindaco e della Giunta, che per la prima seduta è di 2/3 dei consiglieri eletti. La seduta è stata quindi sospesa e tutto è stato rimandato a martedì 28 giugno. In questa seconda convocazione in cui la maggioranza poteva eleggere Sindaco e Giunta poiché era sufficiente che in aula ci fosse la metà più uno dei consiglieri, sono avvenute le elezioni. Sindaco è stato confermato l'ing. Vinicio Della Lucia (DC), assessori effettivi Adriano Luperini (PSDI) e Carlo Cardelli (PSI), assessori supplenti Luca Bartolini (DC) e Oliver Guglielmi (PRI).

RIO ELBA

Nomina ufficiale del nuovo parroco

Il 10 u.s. festa del Sacro Cuore di Gesù, è giunta la lieta notizia che il Vescovo Mons. Vivaldo aveva nominato a parroco della Propositura di Rio nell'Elba il sacerdote Domenico Corona di anni 36. La notizia è stata accolta dalla popolazione con grande piacere avendo già potuto apprezzare i meriti di don Corona nel periodo in cui la parrocchia era vacante.

Don Domenico Corona, nativo di Pavia, è stato alunno del Pontificio Seminario Lombardo di Roma, dove ha conseguito il Dottorato in teologia morale alla Pontificia Accademia Alfonsiana. Dopo aver lavorato per un anno nel Pontificio Consiglio per la Famiglia è stato richiamato in Diocesi.

Il suo ingresso nella chiesa propositurale dei SS/mi Giacomo e Quirico di Rio nell'Elba avrà luogo il 24 luglio con festeggiamenti a cui saranno presenti Don Giorgio Matterna Vicario Episcopale, e altri sacerdoti dell'isola, le Autorità comunali ecc.. Il giorno dopo, festa del Patrono San Giacomo, si terrà una solenne Concelebrazione Eucaristica, con la presenza del Vescovo.

Antiche tradizioni nella festa di S. Giovanni B.

Il 24 giugno la chiesa festeggia con una certa solennità la nascita di S. Giovanni Battista detto il Precursore. Questa festa è sempre stata molto popolare e caratterizzata ovunque da curiose tradizioni.

A parte le solenni celebrazioni che ogni anno vengono fatte a Firenze per onorare il proprio Patrono, in moltissimi paesi, anche all'Elba, nella notte della vigilia si accendono in onore di San Giovanni, per le campagne, dei grossi falò, sorvegliati accuratamente dai contadini perché non si verifichi qualche incendio.

Un'altra usanza augurale a Rio Elba, era che le ragazze, la sera di S. Giovanni, si recavano alla sorgente dei Canali, per lavarsi il viso, lasciandosi asciugare all'aria serena della sera. Era una divertente passeggiata per la strada costellata di lucciole focolaie.

Nel pomeriggio, le ragazze si davano da fare per trovare pezzetti di piombo, per la cosiddetta piombata: questa, consisteva nel mettere i pezzetti di piombo su una paletta di ferro riscaldata sui carboni ardenti (allora niente fornelli a gas e tanto meno elettricità!) di lì a poco, come in un piccolo crogiolo il piombo si liquefaceva e... momento ansiosamente atteso, veniva gettato dentro una catinella d'acqua. Terminato lo sfrigiolo e il fu-

mo provocato dall'impatto con l'acqua gli occhi guardavano ansiosi il groviglio argenteo e arabescato che si presentava, dal quale ognuna traeva pronostici per il proprio futuro: chi vi intravedeva un castello fantasticava un agiato avvenire, se appariva un veliero fra i marosi, allora pensavano che nel loro futuro vi sarebbe stato un uomo di mare...

Perché tutto questo si avvenesse la piombata doveva essere fatta solo la vigilia di S. Giovanni Battista.

Saranno quanto prima appaltati i lavori per la ristrutturazione a norma di legge dell'impianto elettrico dell'edificio scolastico del capoluogo e per la realizzazione di un depuratore situato all'ingresso del paese. I fondi necessari - 490 milioni - saranno messi a disposizione dalla Cassa Depositi e Prestiti.

Festeggiamenti a Chiessi

In seno al Comitato Festeggiamenti Chiessi, si sono svolte le elezioni del Comitato direttivo. Questi i risultati: Presidente Felicino Anselmi, v. presidenti Alessandro Paglia e Giuliano Piacentini, segretario Marino Lupi, cassiere Mario Sardi, sindaci revisori Tonino Anselmi e Ilio Lupi. Il Comitato ha annunciato il seguente programma per le manifestazioni "Estate '88".

Dal 5 al 15 luglio Mostra Fotografica "Viaggio nell'Elba di Sud-Ovest presso l'Istituto "Cappellini" - ex scuola elementare.

Sabato 9 e 10 luglio V.a edizione "Estate in... allegria". Sabato 9 ore 18 "La Chiesesse" - Gara podistica non competitiva di 5 km., ore 20,30 serata danzante con l'orchestra "Linea Blu".

Domenica 10: ore 17 "Palo insegato" con ricchi premi, ore 21,30 ballo con l'orchestra giovane "Fabio Ceccarini" campione italiano di fisarmonica. Nei due giorni con apertura alle ore 20, funzioneranno stands gastronomici.

Vele a Porto Azzurro

Corr. Pia Bianchi

Al largo della nostra rada si è svolta la prima edizione di "Vele a Porto Azzurro", organizzata dalla Lega Navale di Portoferraio, il Comune di Porto Azzurro e l'Associazione Allievi Centro Velico Capraera. Nonostante l'ottima organizzazione la gara ha, purtroppo, dovuto subito fare a meno del momento più suggestivo, quello della regata vera e propria. Le ventisei imbarcazioni allineate al nastro di partenza hanno, infatti, dovuto lottare con la quasi totale assenza di vento che non ha consentito a nessun concorrente di portare a termine il triangolo nelle quattro ore stabilite. La classifica così è stata dettata solo dallo svolgimento della seconda fase della competizione, ovvero dalle così dette prove di destrezza consistenti in arresto di precisione, passaggio in cappa attraverso una porta, giro sul posto, ormeggio in porto.

Per chi non ha potuto seguire "de visu" lo svolgimento della competizione, la sera, in Piazza Matteotti, è stata ritrasmessa su un televisore a circuito chiuso, mentre l'orchestra rallegrava la stranuosa folla con una serie di ballabili che hanno stimolato anche gli stanchi navigatori a buttarsi nella mischia delle danze.

A mezzanotte la premiazione con la consegna delle coppe ai primi 6 classificati agli altri sono stati attribuite targhe, a tutti il bel volume "Storia e vicende di Porto Azzurro" e confezioni di vini elbani delle aziende agricole Sapere, Del

Barba, Corbelli e altre. Un riconoscimento particolare al sig. Helmut Grats skipper del Marklissa proveniente da Lubeca, la località più lontana ed infine anche ad un arzillo settantenne straniero, il più anziano partecipante che con slancio euforico ha gridato con le sole parole che sapeva in italiano "Bella Italia, grazie". Ci auguriamo che questa bella e spettacolare manifestazione apra le porte ad un turismo più qualificato e qualificante di cui Porto Azzurro ha bisogno.

Questi i primi sei classificati: Calabona - Germania - skipper Joerg Witt; Michina - Sanremo - skipper P. G. Zunino; Barajaga Iº - Punta Ala - skipper Saverio Vella; See you later - Italia - skipper Paolo Oria; Shogun - Germania - skipper Gunter Kurtz; Proxina - Punta Ala - skipper G. P. Porquier. Il vincitore è stato premiato anche con un biglietto aereo di andata e ritorno per due persone per il Brasile offerto dalla Varig (linee aeree brasiliane), mentre il secondo ed il terzo rispettivamente con un soggiorno all'Elba di una settimana in un appartamento per quattro persone, offerto dalla Elba Time, ed il noleggio di una imbarcazione per una settimana messo in palio dalla Eritros Vela Coop.

Sponsor della manifestazione oltre a quelli già citati: Eurit, Navarma, Invicta, Associazione Industriali della provincia di Livorno, Cassa di Risparmio di Firenze, Cassa di Risparmio di Livorno e Monte dei Paschi di Siena.

MARINA DI CAMPO

Corr. Giuseppe Danesi

Regate veliche

Francesco Diversi ha confermato il suo valore vincendo la regata classe optimist del Trofeo Breil organizzato ottimamente dal Club del Mare con la supervisione del comandante Pier Augusto Giannoni. Nella classe F.J. hanno vinto Cignoni-Ceccotti seguiti da Jodice-Schezzini, Giannoni-Giannoni, Dotto-Munno, Segnini-Galli. Nella classe Laser la vittoria se l'è aggiudicata Luigi Tacchella, seguito da Stefano Pieruzzi, Massimo Segnini, Marisa Tacchella.

Nell'Optimist, dopo Francesco Diversi, si sono classificati Matteo Giannoni, Stefano Travison, Filippo Arcucci, Marco Giannoni.

Il P.S.I. ha una nuova sede ed in occasione della sua apertura si è anche proceduto alla ridistribuzione delle cariche in seno al Consiglio. La segreteria politica è stata assegnata al Prof. Antonio Galli mentre alla Vice segreteria politica e amministrativa è stato chiamato Mario Dini; Mario Montauti è l'Economico. Del Consiglio fanno parte Pierangelo Batignani, Alfonso e Ornella Gambini, Massimo Mazzei, Luigi Petri, Desiderio Prando, Gino Uliivieri, Roberto Usai, Pierluigi Vai.

L'inaugurazione ufficiale della sede avrà luogo i primi giorni di luglio ed è quasi certa la presenza di un grosso personaggio politico.

La biblioteca comunale sabato 25 giugno ha organizzato un dibattito nei locali della Scuola media Giusti sul tema "L'orientamento scolastico e professionale e lo studio dell'ambiente attraverso l'indagine statistica: strategie e prospettive". Tra gli intervenuti di rilievo, quelli del prof. Alfonso Orsi dirigente dell'ISTAT di Roma e del prof. Stefano Bramanti del Centro di documentazione della Comunità Montana.

SAN PIERO
Corr. Ferdinando Montauti

A Prato domenica 26 giugno sono state celebrate le nozze di Paolo Fumarola con Tiziana Pollastri. Nell'invitare agli sposi i migliori auguri ci congratuliamo vivamente con i genitori in particolare con gli affezionati abbonati Giovanni Fumaroli e la sua signora, la nostra concittadina, Clara Galli.

Per una breve vacanza, nei giorni scorsi, sono stati ospiti di Fetovaia, la prossima conduttrice di "Domenica in" Marisa Laurito con il suo compagno Jean-Pierre Duriez e alcuni giocatori di calcio del Torino.

RIO MARINA

Gli incarichi nella Giunta comunale

Sono stati attribuiti gli incarichi nella Giunta comunale. Il sindaco Elvio Diversi si occuperà delle attività produttive e della programmazione, il vice sindaco Sergio Cignoni dell'assetto del territorio, Massimo Leonardi dei lavori pubblici, Paolo Ceccotti della scuola, cultura, sport e Polizia urbana e Roberto Ballini degli affari generali di Cavo e del bilancio e la finanza. Tre i consiglieri che hanno ricevuto la delega dal sindaco: Giuseppe Bastianelli (sanità, sicurezza sociale, anziani), Fabiola Caffieri (servizio giovani), Maria Gaspari (scuola materna).

MARINA DI CAMPO
Corr. Giuseppe Danesi

scio Diversi, si sono classificati Matteo Giannoni, Stefano Travison, Filippo Arcucci, Marco Giannoni.

Il P.S.I. ha una nuova sede ed in occasione della sua apertura si è anche proceduto alla ridistribuzione delle cariche in seno al Consiglio.

La segreteria politica è stata assegnata al Prof. Antonio Galli mentre alla Vice segreteria politica e amministrativa è stato chiamato Mario Dini; Mario Montauti è l'Economico. Del Consiglio fanno parte Pierangelo Batignani, Alfonso e Ornella Gambini, Massimo Mazzei, Luigi Petri, Desiderio Prando, Gino Uliivieri, Roberto Usai, Pierluigi Vai.

L'inaugurazione ufficiale della sede avrà luogo i primi giorni di luglio ed è quasi certa la presenza di un grosso personaggio politico.

La biblioteca comunale sabato 25 giugno ha organizzato un dibattito nei locali della Scuola media Giusti sul tema "L'orientamento scolastico e professionale e lo studio dell'ambiente attraverso l'indagine statistica: strategie e prospettive". Tra gli intervenuti di rilievo, quelli del prof. Alfonso Orsi dirigente dell'ISTAT di Roma e del prof. Stefano Bramanti del Centro di documentazione della Comunità Montana.

SAN PIERO
Corr. Ferdinando Montauti

A Prato domenica 26 giugno sono state celebrate le nozze di Paolo Fumarola con Tiziana Pollastri. Nell'invitare agli sposi i migliori auguri ci congratuliamo vivamente con i genitori in particolare con gli affezionati abbonati Giovanni Fumaroli e la sua signora, la nostra concittadina, Clara Galli.

Per una breve vacanza, nei giorni scorsi, sono stati ospiti di Fetovaia, la prossima conduttrice di "Domenica in" Marisa Laurito con il suo compagno Jean-Pierre Duriez e alcuni giocatori di calcio del Torino.

RIO MARINA

Gli incarichi nella Giunta comunale

Sono stati attribuiti gli incarichi nella Giunta comunale. Il sindaco Elvio Diversi si occuperà delle attività produttive e della programmazione, il vice sindaco Sergio Cignoni dell'assetto del territorio, Massimo Leonardi dei lavori pubblici, Paolo Ceccotti della scuola, cultura, sport e Polizia urbana e Roberto Ballini degli affari generali di Cavo e del bilancio e la finanza. Tre i consiglieri che hanno ricevuto la delega dal sindaco: Giuseppe Bastianelli (sanità, sicurezza sociale, anziani), Fabiola Caffieri (servizio giovani), Maria Gaspari (scuola materna).

CERAMICHE PASTORELLI
Pavimenti - Rivestimenti Idrosanitari
Camini - Termopalex
Tel. 915135 - Portoferraio

Comitato di redazione
Direttore
Prof. Alfonso Preziosi
Condirettore responsabile
Leonida Foresi
Redattore capo
Fortunato Colella
Redattori
Luigi Cignoni
Franco Foresi
Cancelleria Trib. Livorno
Aut. n. 103 del 24-12-1952
Tipografia Popolare
Portoferraio

In occasione delle nozze d'oro, la signora Alba Ridi e il marito dott. Luigi Baffigi ci hanno inviato da Roma un milione, in memoria dei loro defunti, da passare alla Casa di riposo, per l'arredamento.

In memoria di Stefano Anselmi, i vicini della sua abitazione hanno offerto L. 210.000 all'Avis.

In memoria di Ines e Giorgia Lambardi, i cugini Nilo e Renato Giannini hanno offerto L. 100.000 per l'arredamento della Casa di riposo Traditi.

In ricordo di Bruna Cecchini Morello le nipoti e la sorella hanno elargito L. 50.000 alla Misericordia.

In memoria di Amelio Rossi, del quale il 29 giugno ricorre il primo anniversario della scomparsa, la moglie e i figli hanno inviato L. 120.000 all'Associazione per la ricerca sul cancro.

Da Genova Gio Batta Tacchella unitamente alla famiglia, ci ha inviato L. 50.000 in memoria di Giorgia Lambardi in Dini, da passare alla Casa di riposo per l'arredamento.

In memoria di Renato Grassi, il padre, la sorella e il cognato hanno inviato all'Associazione per la ricerca sul cancro L. 100.000.

ANNUNCI ECONOMICI

Per ripetizioni di inglese telefonare al 92225.

Vendo barca legno mt. 3 con motore 4 cv o senza motore. Tel. 966397.

Vendesi pilotina - Scafo Sessa motore 25 Hp in buono stato L. 5.000.000. Rivolgarsi: Ferrari tel. 915792

Negozi-laboratorio pasta all'uovo centro storico Portoferraio vendesi. Ottima occasione. Per informazioni telefonare 0565/916648 dalle ore 9 alle 13 e dalle 16 alle 20.

Affittasi locale tre vani uso ufficio via Cairoli 45 tel. 92301

Vendesi locali uso magazzino via Carducci, superficie mq. 120. Tel. 92301

ESPERTO FILATELISTA
Desidero completare mia collezione scambio - acquisto francobolli, lettere, cartoline italiane e straniere
Fare offerte in merito
Perizie gratuite per collezioni eredità ecc.
Tel. 0565/966044 oppure scrivere: Balatresi - Schiopparello 154 - Portoferraio

La famiglia di Stefano Anselmi
commossa per le attestazioni di cordoglio, ringrazia sentitamente quanti hanno partecipato al suo dolore.

Nel primo anniversario della scomparsa di

Amelio Rossi
la famiglia lo ricorda con immutato affetto e rimpianto a chi gli volle bene. Il 10 luglio nella Chiesa di Santo Stefano alle Trane sarà celebrata una S. Messa in suffragio.

Impresa funebre elbana
Onoranze funebri
Fiori, Corone e Cuscini
Disbrigo pratiche per cremazioni - Documenti
Trasporti nazionali e esteri
Ufficio:
Via del Mercato Vecchio 7
Tel. (0565) 916762
Notturno: (0565) 917477
Portoferraio

La quindicina politica

L'Amministrazione comunale è impegnata a redigere il bilancio preventivo 1988. Può anche sembrare strano ma è così. E non soltanto al Comune di Portoferraio ma, più o meno, anche negli altri Comuni d'Italia. Si prevedono, insomma, le spese quando l'anno o, parlando il linguaggio tecnico, quando l'"Esercizio" è ormai incamminato verso la sua conclusione. I nostri amministratori sono altresì intensamente occupati nello studio di una migliore regolamentazione del traffico, e di ciò si parla in altra parte del giornale. L'attenzione si è spostata ora alla Comunità Montana dove si discute sul piano di sviluppo per il rilancio dell'isola. Nei giorni scorsi si è tenuta una riunione tra la Giunta comunale e le varie amministrazioni comunali isolate, presente anche il Sindaco di Capraia. Mentre il presidente

dell'Ente comprensoriale elbano Piero Landi ha fatto una breve storia del precedente Piano che risale al 1984 e che presentò problemi, particolarmente con le amministrazioni del versante orientale, l'Assessore Procchieschi ha sottolineato che occorre lavorare insieme su proposte concrete, in quanto i tempi sono stretti ed il piano dovrà essere pronto entro l'anno. L'ingegner Athos Scarolla, tecnico del progetto, ha evidenziato, fra l'altro, che il Piano riprenderà quello dell'84, tenendo ovviamente conto delle novità che ci sono state in questi anni. Con i suoi collaboratori egli si stabilirà per qualche settimana all'Elba e con i Sindaci e le forze politiche esamineranno la situazione nella maniera più capillare possibile. Buon lavoro ed auguriamoci che non si ripeta un secondo 1984.

Inaugurata la nuova sede della C.N.A.

La Confederazione Nazionale Artigiani ha inaugurato sabato 18 giugno la nuova sede zonale in Via Manganaro. Alla cerimonia inaugurale ha parlato il presidente di zona Vini Bernardini che nel salutare le autorità e tutti gli intervenuti, ha illustrato il programma che la C.N.A. si propone con i nuovi uffici ampi e razionalmente ben disposti, per assistere i suoi associati e per rendere efficace il peso e l'importanza dell'artigianato nell'economia elbana. Un intervento del segretario nazionale, ing. Franco Cruciani e un rinfresco hanno concluso la cerimonia. La nuova sede, che significa un ulteriore progresso della C.N.A., ci ha richiamato alla memoria alcune simpatiche figure portoferraiesi che senza sede e con una approssimativa organizzazione, si facevano in quattro per l'interesse della categoria di cui facevano parte. In primo piano Giovanni Cairati (barbiere), primo presidente dell'Associazione elbana, da lui fondata subito dopo la guerra, insieme ad altri artigiani, tra cui i più atti-

vi, Luigi Capecchi (fabbro), Sileno Barbadori (falegname), e soprattutto Armando Ceccherelli (bottaiolo), Pilade Becucci (meccanico) e Alfredo Stefanini (barbiere) che lo sostituì nella presidenza quando dette le dimissioni per anzianità. Il nuovo presidente e il dinamico segretario Franco Franchetti (barbiere) insieme ad un consiglio ben disposto alla collaborazione e con il solerte appoggio dei dirigenti provinciali della C.N.A. alla quale avevano aderito, dopo qualche anno dettero l'avvio al processo di sviluppo della sezione elbana, istituendo una sede in Piazza Virgilio con un ufficio di consulenza del lavoro affidato a Furio Duranti. Nella circostanza dell'apertura della nuova sede abbiamo sentito il dovere di ricordare queste persone, semplici ma dall'animo nobile, che senza un personale interesse, sacrificando tempi di riposo, hanno creato le basi perché alla classe artigianale competesse quel prestigio che le spetta, come componente importante delle forze del lavoro dell'Elba.

Charter 1988 e celebrazione del ventennale al Lions Club

Sabato 25 giugno il Lions Club Isola d'Elba ha celebrato la Charter 1988, con il passaggio delle consegne del presidente dr. Luigi Maroni all'ing. Roberto Montagnani attuale presidente per l'anno sociale 1988-1989. La cerimonia, degna di significato sociale, ha coinciso con la celebrazione del ventennale del Club isolano che fu costituito nel maggio 1968. La serata si è svolta all'Hotel Hermitage presenti i soci con le rispettive consorti, autorità locali tra cui il Sindaco di Portoferraio ed il Vice Governatore del Distretto 108-L. Il Presidente uscente dr. Luigi Maroni ha tracciato in sintesi l'attività svolta dal Club ringraziando tutti coloro che hanno contribuito a collocare il Club elbano tra i primi dei 130 club del Distretto. Durante la cerimonia è stato

distribuito un opuscolo stampato a cura del Lions Isola d'Elba - redatto dall'addetto stampa sig. Dario Gasperini - che racchiude la cronaca di vent'anni di attività. Il Sindaco di Portoferraio Novaro Chiari ha preso la parola complimentandosi con il dr. Maroni per i servizi attuati nell'anno 87/88 ed ha fatto omaggio allo stesso di una targa a nome dell'amministrazione comunale di Portoferraio. Sono stati inoltre premiati alcuni soci che hanno compiuto vent'anni di attività nel Club. Il neo presidente ing. Montagnani è intervenuto ringraziando della fiducia a lui concessa dal Club e dichiarandosi disponibile per attuare il nuovo programma che intende svolgere nell'anno lionistico 1988/1989.

D.G.

La seconda festa dei pensionati organizzata da "Idea Giovane"

Il Comitato pro-anziani "IDEA GIOVANE" organizzerà la seconda festa dei pensionati. Lo scorso anno fu realizzata una grande festa presso l'Hotel Airone che dette inizio all'attività del Comitato denominato successivamente "IDEA GIOVANE" proprio per mettere in risalto come siano i giovani protagonisti insieme agli anziani, di alcune iniziative culturali. La seconda festa per onorare i pensionati, sarà patrocinata dal Comune di Portoferraio che in un incontro col Comitato ha riconosciuto la validità dell'azione del gruppo di giovani che opera da più di un anno (principali protagonisti: Fratti, Piacentini, Simoni, Fivizzani e Boldri) coadiuvati dal prof. Stefano Bramanti, da Giovanni Della del sindacato pensionati CGIL e da don Giovanni della chiesa parrocchiale. Il Comune darà sostegno al Comitato in vario modo per consentire un progressivo attivismo delle manifestazioni culturali. Sono previste conferenze ai giovani e agli anziani del dott. Luigi

Maroni e del dott. Paolo Berti e la cerimonia della donazione al Comitato e alle Scuole medie Pascoli del pittore Vincenzo Caizzi di Portoferraio, residente a Villa Lagarina (Trento) esperto e apprezzato serigrafista, molto conosciuto all'Elba per le sue opere di soggetto elbano. Vincenzo Caizzi, entusiasta delle attività promosse in favore degli anziani, ha voluto testimoniare la sua solidarietà al Comitato donandogli la sua attrezzatura per la stampa serigrafica. Così gli studenti hanno beneficiato dell'attrezzatura e si sono cimentati nell'arte serigrafica. Il Comitato "IDEA GIOVANE" intende ringraziare pubblicamente il generoso donatore e quindi ha in programma di realizzare una mostra alla Linguella dove saranno esposte alcune sue opere insieme a quelle degli studenti. La mostra sarà realizzata quanto prima e una parte di esse saranno poste in vendita per ricavare fondi a favore degli anziani bisognosi.

A. T.

Il convegno dei consulenti del lavoro di Roma

Ancora una volta il Convegno di studi dei consulenti del lavoro di Roma, svoltosi all'Hotel Airone il 23, 24 e 25 giugno, ha fatto registrare viva soddisfazione tra i partecipanti oltre per le competenti relazioni che hanno ascoltato con interesse, anche per le accoglienze ricevute. Buona parte del merito è dei consulenti del lavoro dell'isola, che hanno coadiuvato nella sua opera di organizzazione il

concittadino Oreste Bertucci, presidente dell'Albo di Roma. Durante gli intervalli del convegno, gli intervenuti hanno visitato l'Elba e per ultimo hanno ascoltato con piacere il concerto del tenore Franco Cioni e di una soprano romana, accompagnati al pianoforte da Adriano Giusti che ha anche eseguito alcuni brani che gli hanno dato notorietà. Alla partenza, sono stati salutati dalle liete armonie della Filarmonica Giuseppe Pietri.

Consegnate le porte restaurate del centro storico

Le vecchie porte del centro storico di Portoferraio, la cui installazione risale al 1637 quando cioè Ferdinando II edificò la Porta a mare, restaurate da una ditta di Arezzo a spese del Rotary Club Isola d'Elba hanno ripreso il loro posto. La cerimonia della consegna ufficiale da parte del Presidente del Rotary dott. Giuseppe Tozzi al sindaco Novaro Chiari è avvenuta domenica 19 c.m.. Cerimonia semplicissima e significativa in cui il sindaco ha espresso la gratitudine del Comune e della cittadinanza.

Il nuovo Comitato direttivo del PSI

Dopo 3 giorni di discussioni si è concluso il congresso di sezione del PSI di Portoferraio, a cui ha presenziato il segretario provinciale Fratini. È stata approvata la lista unitaria presentata dalla commissione elettorale presieduta da Bruno Mibelli. Numerosi gli interventi, tra i quali più interessanti quelli di Chiari, Amorosi, Locatelli, Peria, Guerrieri, Pieri e Pardi. Il segretario provinciale ha chiuso i lavori del congresso facendo un quadro del Partito nell'ambito della politica nazionale. Questo il nuovo Comitato direttivo: Domenico Amorosi, Marcello Bargellini, Silvano Calzolari, Maria Mibelli, Mario Frateschi, Marcello Giardini, Paolo Locatelli, Landa Guerrieri, Stefano Miliani, Bruno Mibelli, R. Naccheri, Carmelo Raciti, Sandro Senni, Michele Fornino, A.

Schezzini. Fanno parte di diritto del comitato: Novaro Chiari, Giuliano Pardi, Luigi Pieri, Pietro Chionsini. Membri supplenti: Gino Fedi, Mario Lambardi, A. Lupi.

Muore giovane motociclista

Grande impressione e commozione ha suscitato la morte di Claudio Casciani di anni 19 che è andato a sbattere, guidando la moto, contro un palo della segnaletica. Nell'incidente, avvenuto domenica scorsa sulla strada provinciale a circa cento metri dagli impianti sportivi di Sam Giovanni, sono stati coinvolti anche due suoi amici che viaggiavano su un'altra moto nella stessa direzione. Sembra che i due mezzi si siano urtati. Mentre lui, sbandando, è finito sul lato della strada sbattendo con violenza sul palo, poi contro un albero, gli altri sono caduti sull'alfalfo. Soccorsi immediatamente, i tre sono stati portati all'Ospedale, per il Casciani però non c'era più niente da fare, mentre gli altri due se la sono cavata con leggere ferite. Lo sfortunato giovane, diplomato all'IPSIA Brignetti e abitante con la famiglia a Valcarene, era molto conosciuto e stimato. Una grande folla commossa, tra cui tantissimi giovani amici, ha testimoniato il suo dolore, partecipando ai funerali e stringendosi affettuosamente attorno ai genitori ed agli altri familiari.

Pasticceria Fiorentina
V. MAZZOLI & F. io
Pasticceria fresca e secca
Via Roma - Tel. 92016
PORTOFERRAIO

Dott. Gino Balestri
Specialista in dermatologia e venereologia
Riceve in:
Marina di Campo il giovedì ore 15-17,30 presso lo studio Dr. Graziani via Roma 67 - Tel. 97210
Portoferraio il sabato ore 11 - 15,30 presso ambulatorio della Misericordia via dietro la Pieve 1 - Tel. 20834
Porto Azzurro ambulatorio Dr. Papi viale Cerboni 5, 1° e 3° giovedì del mese ore 9,30 - 12 - Tel. 20834

Dal taccuino del cronista

Domenica 19 giugno sono state celebrate le nozze dei giovani amici Antonello Sarperi e Manuela Pino ai quali porgiamo cordiali felicitazioni estendibili anche ai loro genitori.

Nella suggestiva chiesa di San Martino, sabato 25 giugno, don Dino Donati ha benedetto le nozze di Stefano Logi e Rosanna Diversi. Nel formulare per gli sposi i migliori auguri, porgiamo le più cordiali congratulazioni ai genitori Giancarlo e Dina Logi e Bruno e Lucia Diversi. Particolari felicitazioni anche ai nonni gli amici cav. Giuseppe Logi e la sua signora Cesira.

Nella Chiesa di S. Bartolomeo in Tuto di Scandicci (Firenze) il 25 giugno si sono uniti in matrimonio Carlo Verrucchi e Carla Nardelli ai quali inviamo le più cordiali felicitazioni estendibili ai genitori, in particolare a quelli dello sposo, i nostri concittadini Paolo e Carla. Rallegramenti anche ai nonni, i nostri amici Gino e Alice Milani e Silvia Verrucchi.

Ci felicitiamo vivamente, esprimendo loro sinceri auguri di un sereno proseguimento, con i nostri affettuosi abbronzati residenti a Roma, soliti a passare lunghi periodi di vacanza all'Enfola, la concittadina Alba Ridi e il dott. Luigi Baffigi che il 23 giugno hanno festeggiato le nozze d'oro.

Il Comando Generale dei Carabinieri, su proposta del Comandante della Compagnia di Portoferraio Capitano Ragnone, ha istituito, fino al 20 settembre, posti fissi nelle frazioni di Procchio (tel. 90.79.30), Lacona (tel. 96.40.04) e Cavo (tel. 94.31.52). Il servizio di prevenzione e di

vigilanza sarà, nel periodo di maggiore affluenza turistica che sta ormai per iniziare, intensificato e potenziato. Per ogni evenienza ed esigenza la cittadinanza potrà rivolgersi al Pronto Intervento, anche telefonando al n° 112.

Il dott. Vanno Segnini è il nuovo direttore amministrativo dell'Ospedale Civile Elbano. L'incarico gli è stato affidato dopo aver vinto il concorso, a cui era l'unico partecipante. Il dott. Segnini, che è presidente dell'Aerebba, la società che gestisce l'aeroporto di La Pila, ed è assessore al Comune di Campo nell'Elba, lascia così l'incarico di capopartizione all'Ufficio ragioneria del Comune di Portoferraio, che ha ricoperto per diversi anni.

Nei giorni scorsi è avvenuto un "incontro di amicizia" tra i vigili del fuoco di Portoferraio e quelli di Teserino, una cittadina del Trentino. Uno scambio di doni accompagnato dai saluti di circostanza dei due comandanti, maresciallo Antonio Sale e l'ospite Giuliano Vaia ha suggellato il simpatico "gemellaggio" che si è concluso con un rinfresco.

Al Cinema Teatro Pietri si sono tenute due manifestazioni artistiche che hanno ricevuto meritissimi consensi. Infatti il 13 giugno le allieve della Scuola di danza classica si so-

no esibite in uno spettacolo conquistando il pubblico per la grazia con cui hanno eseguito saggi su musiche di celebri autori, mentre mercoledì 28 gli attori della scuola teatro "Laboratorio nove", hanno presentato uno studio sull'Otello di Shakespeare, in cui hanno dimostrato di avere avuto buoni insegnamenti.

L'U.S.L. informa che, a seguito di concorso pubblico espletato a Modena nei giorni 10 e 11 giugno e superato brillantemente, il Dott. Lucio Rizzo è il nuovo Primario della divisione di Pediatria dell'Ospedale di Portoferraio.

48 squadre partecipano al torneo di calcio in notturna che si sta svolgendo a Carpani. La manifestazione organizzata dall'Associazione calcio Sporting Club, è iniziata domenica 24 con la presentazione delle squadre, il discorso inaugurale del sindaco Novaro Chiari e un appropriato concerto della Filarmonica Giuseppe Pietri.

Il 16 c.m. all'età di 73 anni è improvvisamente deceduta lasciando largo rimpianto, specialmente tra gli abitanti della zona di Carpani dove abitava, la signora Giorgia Lambardi nei Dini, consorte dell'amico Renato, al quale esprimiamo le più sentite condoglianze estendendo anche agli altri familiari.

Schizzi e schiribizzi

Dopo lo schizzo di Boris Procchieschi, per rimanere nell'ambito dell'Associazione Albergatori, questa volta presentiamo Mauro Solari, presidente del Consorzio garanzia fidi albergatori e direttore dell'Hotel Villa Ombrosa.



Dott. Massaro Lari Annamaria
Diete dimagranti
diete equilibrate
Diete (con nomogramma) per particolari malattie
Riceve tutti i giorni presso l'ambulatorio via Carducci 23 - Portoferraio
Tel. (0565) 916561 - 915656

Medico specialista
Ortopedia e Traumatologia
Chirurgia della mano
Fisioterapia
Aiuto ospedaliero
Riceve per appuntamento
1° e 3° domenica di ogni mese
Via Carducci 23 - Portoferraio
Presso l'ambulatorio
dott. Massaro
Tel. 916561 - 915656

Dott. Aldo Pontrandolfo
MEDICO CHIRURGO specialista
malattie reumatiche
riceve su appuntamento presso lo studio della
Dott.ssa Massaro
Via Carducci 23 Tel. 916561
Pisa - Tel. (050) 573809
(ore 20 - 22)

Dott.ssa Sandra Bacci
Psicologa
Consulenze e terapia psicosomatica
riceve presso il suo Studio
Loc. Orti, 28 - Portoferraio
dal Lunedì al Giovedì
ore 10-13 / 15-19
Tel. 915.489 (ore pasti)

Studio dentistico
Dr. Adriano Ferretti
medico chirurgo specialista in odontoiatria
Via dei Pini 3
POGGIO
Riceve su appuntamento
il martedì e venerdì
TEL. 99403

Studio Tecnico
SAURO MARINARI
(Perito Ind. Edile)
Costruzioni edili - Progettazione direzione e contabilità dei lavori - operazioni topografiche - frazionamenti - pratiche catastali - stime e perizie.
Piazza Cavour 28 - 57037 Portoferraio (Li)
Tel. (0565) 918493

Studio dentistico
Dr. Piero Bachini
Viale Elba n.3
"Residence"
Portoferraio
Riceve su appuntamento
il martedì e il sabato
Tel. 918322

Dott. Maria Grazia Battaglini AGRONOMA
consulenze e redazione di progetti agrari per la richiesta di finanziamenti regionali (mutui, prestiti, contributi a fondo perduto, etc.)
-Tel. 0565/92928

Autoconcessionarie Fantozzi
di Fantozzi Elvio & C. s.n.c.
Concessionaria esclusiva per l'Elba
CITROËNA
Ricambi e officina
Loc. Antiche Saline Tel. 915019/917676

LA CAPANNA
IMMOBILIARE LA CABANNA
DOVE LA CORRETTEZZA È DI CASA
Compravendite, affitti di appartamenti, terreni, ville, attività commerciali
Via Manganaro, 28
Tel. (0565) 916073
PORTOFERRAIO

Antico e moderno Quel soffio di maestrale

Quanti anni avrà l'Elba a denominazione turistica, 30, 35 oppure 25? Non si può sapere con precisione perché la sua nascita non è registrata presso nessuna anagrafe. Ma se fosse una donna, i suoi anni, 25 o 30 che siano, la connoterebbero come una signora nel pieno della sua muliebre floridità. C'è però chi se la ricorda, l'Elba nata turistica, ancora in fasce e nella sua primissima infanzia e nel suo primo sillabare parole che, guarda caso, erano parole straniere. L'Elba toscano-romana-etrusca e forse fenicia, ma di sicuro ferrigna, vignaiola e campestre, imparava qualche parola della lingua di "Albione" e della lingua di Goethe e di Robespierre. Mezza parole, mai frasi complete, mai costrutti e tutte sempre accompagnate dai gesti di chi avrebbe voluto farsi intendere senza poter parlare. E riusciva a farsi intendere quell'Elba esotica, inesperta e un po' rude perché ad aiutarla c'era sempre in ogni posto un soffio odoroso di maestrale o una carezza di scirocco sottile e dal sapore di sale. C'era sempre un cielo stellato e mucchi di fieno appena reciso che inondavano l'aria di profumi promiscui e stuzzicame-nings. E c'era il rumore del vento tra gli aghi dei pini che giungeva come un canto malizioso di sirene sulle cale e sulle scogliere già impregnate di umido odore di alghe.

L'Elba turistica che muoveva i primi passi sembrava però come consapevole degli attributi che la natura le aveva assegnato in dote e li utilizzava, all'inizio in maniera disordinata, per farsi apprezzare ed amare. Maniere certamente istintive e pertanto disadornate che però davano forma e corpo, espressione e vitalità a quegli stessi attributi che, per quanto incantevoli, da soli non avrebbero suscitato passione e quindi memoria e rimpianto. Era l'Elba con pochissime automobili sulle strade, non ancora tutte asfaltate; se ne videro un po' di più durante il rally del cinema degli anni cinquanta cui presero parte le maggiori stars di quei tempi. Era l'Elba dei festivals della canzone con cantanti e direttori esaltati dal vino doc, ma quello che non aveva bisogno dell'etichetta. Era l'Elba delle rotonde e delle piste da ballo all'aperto sotto la robinie e i mandorli; dei primi campeggiatori, coraggiosi e avventurieri che installavano le loro

tende in ambienti tanto affascinanti quanto privi d'ogni comodità; ma bastava che il mare fosse a pochi metri di distanza da quelle tende che talvolta una libecciatà o un acquazzone abbattevano come fuscilli.

Poi l'Elba incominciò a camminare più spedita sulla strada del turismo contemporaneo, affinando certamente le maniere e lo stile dell'accoglienza e dell'ospitalità. Ma strada facendo qualcosa però ha perduto; non staremmo a dire la sua verginità, cosa per una signora più normale che no. Non staremmo a dire i suoi attributi che restano intatti anche se un po' manomessi. Forse ha perduto quell'istintività che adoperava nel farli conoscere, nel porsi come tramite sensibile tra quelli e chi li volesse adeguatamente gustare e memorizzare.

Dovrebbe avere circa trent'anni l'Elba turistica di oggi, e cioè una signora piena di fascino maturo e vorremmo che fosse anche intelligente e cioè scaltro ed accorta, vale a dire capace di non farsi malmenare, disturbare, deturpare in quegli attributi preziosi che madre natura le ha regalato.

P. S.

Dalla prima pagina

Un'interrogazione parlamentare

praia in merito all'interrogazione parlamentare in oggetto fatta dall'on. Maria Teresa Grosso relativa all'impianto fognario del capoluogo elbano a seguito di quanto manifestato dall'Assessore democristiano ai Lavori pubblici del Comune di Portoferraio, Prof. Luciano Campitelli, in occasione di un convegno con l'Associazione Ecologista locale "Elba viva". È bene, innanzi tutto, tenere presente, a prescindere dalle dichiarazioni più o meno sostenibili, che esiste una situazione programmatica ben precisa che rappresenta una realtà non disponibile ad improvvisi e drastici stravolgimenti. Sulla punta estrema della località "Il Grigolo", infatti, esiste attualmente una tubazione che, immettendosi nel mare antistante per 750 metri

dalla costa, scarica i reflui urbani ad una profondità di 52 metri.

Gli Assessorati all'Ambiente di cui sono responsabile e la Giunta della Comunità Montana si sono fatti carico da tempo della grossa problematica derivante dallo smaltimento dei rifiuti di tutti i generi e proprio in questi tempi si stanno affrontando congiuntamente le formule risolutive più idonee per salvaguardare questo nostro territorio che riteniamo un piccolo paradiso ancora salvabile. Con questo spirito venne predisposto un piano che vede quasi ultimato un grosso e idoneo depuratore, interrato nel monte antistante la spiaggia del Grigolo, difeso da un'adeguata scogliera ottenuta con la posa in opera di massi naturali le cui caratteristiche consentiranno di ottenere dalla Capitaneria di Porto di Portoferraio l'autorizzazione a riabilitare quel tratto di litorale alla balneazione apportando anche nuova sabbia per la ricostruzione dell'arenile ed attuando tutte le ulteriori precauzioni che la Capitaneria stessa vorrà indicare. Ritengo che, sulla scorta di queste certezze l'Assessore democristiano ai LL.PP. abbia parlato a titolo personale ed in conformità dovrà assumersi le sue responsabilità dovendo tenere presente che nell'ambito della Giunta di Portoferraio non mi risulta che altri condividano il suo punto di vista sul problema non escludendo che la cosa rivesta, addirittura carattere di esclusività propositiva.

"Una settimana per l'ambiente"

In occasione dello sbarco all'Elba di "Greenpeace" con la nave "Sirius", l'Associazione Elbaviva e il Movimento ecologico elbano, per festeggiare l'avvenimento, hanno promosso una "Settimana per l'ambiente", con il seguente programma:

Domenica 3 - Portoferraio - Molo Mediceo "Greenpeace sbarca all'Elba" arrivo della nave Sirius della flotta Greenpeace
Ore 21.30 - Punta Linguella "Salviamo il Mediterraneo" incontro con l'equipe della nave Sirius - intervverrà Claudio Serangeli responsabile di Greenpeace Italia
Ore 22.00 - Apertura mostre - MOLO MEDICEO/Nave Sirius - Mostre a cura di Greenpeace
PUNTA LINGUELLA: "Vivere il centro storico"

"Qualità della vita: una proposta" a cura di ELBAVIVA Le mostre rimarranno aperte fino a domenica 10
Lunedì 4 - ore 20.00 - Rio Marina - Arrivo di Greenpeace - visita alla nave Sirius
Ore 21.30 - Gli Spiazzi - "Mediterraneo mare ad alto rischio" incontro dibattito con Greenpeace - Intervverrà C. Serangeli responsabile G. I.

Martedì 5 - Marciana Marina

Ultima tappa elbana dell'equipe di Greenpeace
Visita a bordo della nave Sirius
Ore 21.00 - "Proposte e interventi per la salvaguardia delle nostre coste" intervverrà Claudio Serangeli responsabile del Gr. Italia
Mercoledì 7 - ore 21.30 - Marciana Marina - Serata sul tema "Aspetti naturalistici dell'ambiente elbano" proiezione di diapositive e dibattito a cura della lega per l'ambiente
Giovedì 7 - ore 21.30 - Portoferraio
Punta Linguella - "Un parco da difendere: proposte e prospettive per l'istituzione di un

sistema di aree protette all'isola d'Elba"

Venerdì 8 - ore 21.30 - "Alimentazione e terapie naturali" - Conferenza dibattito col dr. V. R. Falabella medico igienista naturopata
Sabato 9 - ore 21.30 - "Porti turistici perché?" intervverrà l'On. Gloria Grosso della Lista Verde

Domenica 10 - ore 09.00 - IV edizione della pedalata "Gita semiseria su due ruote contro il traffico e per la riappropriazione del Centro Storico"

Ore 21.30 - "Lo smaltimento dei rifiuti all'Elba - situazione attuale e prospettive" - parteciperanno esperti ed amministratori che operano nel settore.

Festa delle scuole elbane

Il comitato per l'incontro annuale delle scuole medie dell'Elba (formato dai docenti Paola Berti, Santina Berti, Stefano Bramanti, Luigi Cignoni, Giuliana Costagli Scelza, Luigi Giuntoli, Cinzia Olivari, Riccardo Osano, Marisa Sardi) ed il Consiglio di Istituto della scuola media G. Pascoli di Portoferraio ringraziano a nostro mezzo tutti coloro che hanno collaborato alla realizzazione delle manifestazioni "Incontro con la lirica" e "Festa delle scuole elbane" che hanno avuto luogo al Cinema teatro G. Pietri il 7 e

8 giugno, cioè: Comune di Portoferraio che ha patrocinato le manifestazioni ed in particolare gli assessori Paolo Del Bruno e Luciano Campitelli; il tenore Renato Cioni ed il pianista Alessandro Bruni; la direzione del cinema Pietri; l'assessorato alla cultura della Comunità Montana ed in particolare gli operatori della B.I.A. Roy Cardelli e Giorgio Andreani; la "Casa dei fiori" di D. Campani che ha fornito le piante per ornare il palcoscenico e l'atrio; il ristorante piano-bar "L'Alberone" che ha gentilmente prestato il video-proiettore e il sig. Luca Paperini per il montaggio; il sig. Giovanni Ciardulli; il presidente del Consiglio di Istituto della S. M. Pascoli di Portoferraio, dott. Paolo Berti. Il comitato inoltre informa che tutte le opere presentate dagli studenti durante lo spettacolo saranno raccolte in un libretto che verrà stampato prossimamente - si spera - grazie al contributo di enti pubblici e privati. Due edizioni del libretto sono state già realizzate negli anni scorsi e le varie pubblicazioni sono state distribuite gratuitamente a tutti gli studenti delle scuole medie.

Lettere al direttore

Roma, 26/5/88

Caro Corriere,
ho letto recentemente sul Vostro giornale di cui sono fedele abbonata, l'articolo su le numerose e deliziose chiesette elbane che sorgono nella campagna elbana.

A questo riguardo vorrei precisare che dieci anni fa l'arch. Paolo Ferruzzi e il sig. Viggo De Wickfeld costituirono una associazione con lo scopo di restaurare l'eremo di San Cernone, che ricostruito nel 1460, è quanto c'è di più bello e poetico.

L'associazione con i quattrini (di propria tasca) dei due fondatori e con elargizioni di amici è riuscita a mettere insieme 43 milioni di lire.

Con questa somma sono stati restaurati il tetto, porte e finestre che non esistevano più, il pavimento rifatto con mattoni antichi, intonaco interno e esterno, rifatta la balaustra dell'altare in stile, restaurato il Vangelo del 1790 a cura della Royal Academy di Londra, accomodata l'antica tovaglia dell'altare, rifatte le panche mancanti con vecchio legname, su disegno delle già esistenti.

Manca ora la pittura esterna ed interna dell'edificio.... Tutto questo è stato possibile grazie alle miti pretese delle maestranze elbane, tra cui ve ne sono state alcune che non hanno chiesto compenso.

Un bell'esempio di quanto si può riuscire a fare quando c'è una precisa volontà da parte di elbani da sempre oppure di adozione, siano essi italiani o stranieri. Cordiali saluti.

Virginia Bronzini

Moda Oggi

ex negozio da Giovannino

P.zza della Repubblica 44 Tel. 92395

Nuovo assortimento abbigliamento: Uomo, donna e biancheria.

Cappelli Borsalino - Lana di Gianni Versace

Dott.
MARIELLA CENA
Studio di psicologia clinica

Riceve su appuntamento
Viale Elba 3
Portoferraio - Tel. 918472



centro ceramico
marciana

PRODUZIONE DI CERAMICA ARTISTICA
LABORATORIO DI DECORAZIONE
FORMATURA - TORNITURA - COLAGGIO
Via Appiani - 57030 Marciana (LI) - Tel. (0565) 901175



Costa dei Gabbiani
IL VILLAGGIO DELL'ISOLA D'ELBA



Vacanze all'isola d'Elba, mare, sport, animazione, natura, in albergo, in appartamento, in villa

Centro di turismo equestre COSTA DEI GABBIANI, raccomandato A.N.T.E. e aggregato F.I.S.E., aperto tutto l'anno organizza viaggi avventurosi, gite giornaliere, passeggiate, corsi per principianti e di perfezionamento, scuderizzazione cavalli di proprietà, manifestazioni varie.

Centro di cicloturismo con escursioni e viaggi in mountain bike.

Agevolazioni ai tesserati A.N.T.E. e F.I.S.E.

COSTA DEI GABBIANI 57031 CAPOLIVERI (LI) tel. 0565/968402-968445 o COSTA DEI GABBIANI - Stradone S. Fermo 11/13 - 37121 VERONA tel. 045/38698-30140.



CASSA
DI RISPARMIO
DI FIRENZE

Agenzia di
Portoferraio
P.zza Cavour, 62

la banca e qualcosa di più



AIRONE
RESIDENTIAL
HOTEL

★★★★

Località San Giovanni
57037 PORTOFERRAIO
Tel. (0565) 917447
Telex 621829 AIRONE

VACANZE - CURE TERMALI
MEETING - CONGRESSI
BANCHETTI

- - - APERTO TUTTO L'ANNO - - -

Terme S. Giovanni Isola d'Elba

FISIOTERAPIA
(medico specialista in TERAPIA FISICA)

Forni Bier - Marconiterapia - Ultrasuoni - Radarterapia Galvano terapia - Jonoforesi - Mesoterapia - Massaggi curativi - Aerosol

Orario: tutti i giorni feriali dalle ore 9 alle ore 12
PORTOFERRAIO (Isola d'Elba) Tel. (0565) 92680

GALLERIA D'ARTE LA SOFFITTA

Via Garibaldi 25 - Portoferraio - Tel. 917388

Ufficio turistico Napoleone lba

Locazioni estive appartamenti

Prenotazioni alberghiere

Organizzazioni gite turistiche

Viale Zambelli 57037 Portoferraio
tel. (0565) 917888 - 915920 Telex 501315

NAV. AR. MA. S.p.A. Cagliari

PARTENZE DA PIOMBINO

06.40 - 08.00 - 09.00 - 10.25 - 11.50 - 12.50
14.00 - 16.00 - 17.00 - 17.50 - 19.50 - 20.50

PARTENZE DA PORTOFERRAIO

06.00 - 07.00 - 08.25 - 09.50 - 10.50 - 12.10
14.00 - 15.10 - 16.00 - 17.50 - 19.00 - 19.55

Portoferraio - Viale Elba, 4 Tel. (0565) 92133

ORARI TOREMAR

Linea Portoferraio - Piombino
05.20 - 07.45 - 09.05 - 11.10 - 13.20
14.45 - 16.30 - 17.10 - 18.30 - 20.00

Linea Piombino - Portoferraio
06.15 - 07.20 - 09.20 - 11.20 - 13.15
15.15 - 16.25 - 18.10 - 18.50 - 22.00

Linea Porto Azzurro - Rio Marina - Piombino
06.25 - 10.25 (escluso il mercoledì e il sabato) 14.55 18.00 (partenza da Rio Marina)

Linea Piombino - Rio Marina - Porto Azzurro
08.30 (il mercoledì e il sabato proseguimento per Pianosa) 12.50 (escluso il mercoledì e il sabato) 16.45 19.15

Linea Livorno - Portoferraio
12.50 (tutti i giorni) il lunedì alle ore 08.30 con sosta a Capraia
Linea Portoferraio - Livorno
08.30 (tutti i giorni) il lunedì alle ore 15.30 con sosta a Capraia

ALISCAFI
Partenze da Portoferraio per Piombino 07.10 - 09.40 - 15.00 - 17.25
Partenze da Piombino per Portoferraio 09.00 - 11.30 - 16.35 - 19.10

VINI del BARBA

PRODOTTI E IMBOTTIGLIATI ALL'ORIGINE
NELLA TENUTA TANINO S.N.C.
DI BRUNO BOTTI & C.
PORTOFERRAIO - ISOLA D'ELBA
LOC. SCOTTO PORTOFERRAIO - ISOLA D'ELBA
TEL. (0565) 916403 - 915543

OFFICINA MECCANICA ED ELETTRAUTO MARCELLO PARRINI

Servizio TALBOT - PEUGEOT
Motori marini SELVA - YAMAHA
Motocompressori JEMBACH DIESEL
Loc. Antiche Saline - Tel. (0565) 915516 Portoferraio

Agenzia immobiliare AETHALTOUR

Compravendita appartamenti, ville, terreni, locali commerciali consulenze immobiliari, affitti estivi.
Portoferraio - viale Elba 22 - Tel. (0565) 917851 Isola d'Elba
Marina di Campo - Lungomare Mibelli - Tel. (0565) 977193

Portoferraio

In centro e periferia disponiamo per vendita, di appartamenti
A cento metri dalla spiaggia delle Ghiaie e in località Capani vendiamo appartamenti nuovi.

* Procchio
Cedesi locale Bar
Cedesi gelateria

In altre località dell'Elba disponiamo per vendita di ville, abitazioni mono - bitrilocali